



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

СОГЛАСОВАНО

Руководитель образовательной
программы

(подпись)

Роговая Н.А.

(И.О. Фамилия)

УТВЕРЖДАЮ

Руководитель реализующего
структурного подразделения

(подпись)

**Владимирова
Д.А.**

(И.О. Фамилия)

« 16 » февраля 2023 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

История литературы стран Южной и Юго-Восточной Азии

Направление подготовки / Специальность

45.05.01 Перевод и переводоведение

(Профиль Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений)

Форма подготовки: очная

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта по направлению подготовки 45.05.01 «Перевод и переводоведение», утвержденного приказом Минобрнауки России от «12» августа 2020 г. № 989.

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры Тихоокеанской Азии, протокол от «16» февраля 2023 г. № 6.

Составители:

Глазкова Е. А. ст. преподаватель кафедры Тихоокеанской Азии

Владивосток 2023

Оборотная сторона титульного листа РПД

1. Рабочая программа пересмотрена на заседании Департамента/кафедры/отделения (реализующего дисциплину) и утверждена на заседании Департамента/кафедры/отделения (выпускающего структурного подразделения), протокол от «

_____ 202__ г. №

2. Рабочая программа пересмотрена на заседании Департамента/кафедры/отделения (реализующего дисциплину) и утверждена на заседании Департамента/кафедры/отделения (выпускающего структурного подразделения), протокол от «_»

_____ 202__ г. №

3. Рабочая программа пересмотрена на заседании Департамента/кафедры/отделения (реализующего дисциплину) и утверждена на заседании Департамента/кафедры/отделения (выпускающего структурного подразделения), протокол от «_»

_____ 202__ г. №

4. Рабочая программа пересмотрена на заседании Департамента/кафедры/отделения (реализующего дисциплину) и утверждена на заседании Департамента/кафедры/отделения (выпускающего структурного подразделения), протокол от «_»

_____ 202__ г. №

5. Рабочая программа пересмотрена на заседании Департамента/кафедры/отделения (реализующего дисциплину) и утверждена на заседании Департамента/кафедры/отделения (выпускающего структурного подразделения), протокол от «_»

_____ 202__ г. №

Аннотация дисциплины

История литературы стран Южной и Юго-Восточной Азии

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачётных единиц / 144 академических часов. Является дисциплиной обязательной части / ОП, изучается на курсе и завершается экзаменом. Учебным планом предусмотрено проведение следующих типов занятий:

Тип занятий	Количество часов
Лекционные занятия	18
Практические занятия	18
Лабораторные занятия	0
Самостоятельная работа студентов	36

Язык реализации: русский

Цель освоения дисциплины: формирование у студентов базовых знаний по литературе стран Южной и Юго-Восточной Азии (на примере Индии, Вьетнама и Таиланда), умение раскрывать и анализировать проблемные вопросы литературы, культуры, истории рассматриваемых стран.

Задачи освоения дисциплины:

- получение студентами общих начальных представлений о литературе, религии и истории изучаемых стран;
- формирование профессиональных компетенций специалиста, связанных с предметными знаниями по истории литературы стран Южной и Юго-Восточной Азии;
- формирование у студентов навыков самостоятельного анализа литературоведческих проблем изучаемой страны;
- формирование у студентов способности применять полученные знания и навыки в сфере профессиональной деятельности, для решения практических и исследовательских задач в области страноведения стран Южной и Юго-Восточной Азии;
- приобретение студентами практических навыков работы с исторической и культуроведческой информацией в сфере межкультурного взаимодействия России и стран Азии и Африки.

Для успешного изучения дисциплины у обучающихся должны быть сформированы следующие предварительные компетенции: [Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия], полученные в результате [изучения дисциплин (*История литературы стран Южной и Юго-Восточной Азии*)], по результатам изучения данной дисциплины обучающийся должен быть готов к изучению таких дисциплин, как [Культура и религии стран Южной и Юго-Восточной Азии], формирующих компетенции [применяет на практике знания в области географии, истории, политической, экономической, социальной, религиозной и культурной жизни стран изучаемых языков].

Компетенции студентов, индикаторы их достижения и результаты обучения по дисциплине:

Общепрофессиональные компетенции, индикаторы их достижения и результаты обучения по дисциплине:

Наименование категории (группы) общепрофессиональных компетенций	Код и наименование общепрофессиональной компетенции	Код и наименование индикатора достижения общепрофессиональной компетенции	Результаты обучения по дисциплина (модулям), практикам
	ОПК-3. Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие на основе знаний в области географии, истории, политической, экономической, социальной, религиозной и культурной жизни стран изучаемых языков, а также знания об их роли в региональных и глобальных политических процессах.	ОПК – 3.2. применяет на практике знания в области географии, истории, политической, экономической, социальной, религиозной и культурной жизни стран изучаемых языков.	Знает необходимые факты, касающиеся географии, истории, политической, экономической, социальной, религиозной и культурной жизни стран изучаемых языков
			Умеет использовать знания географии, истории, политической, экономической, социальной, религиозной и культурной жизни стран изучаемых языков при осуществлении межъязыкового и межкультурного взаимодействия.
			Владеет навыком определения особенностей политической, социальной и культурной жизни стран изучаемых языков и их учета при осуществлении межъязыкового и межкультурного взаимодействия.

Для формирования вышеуказанных компетенций в рамках данной дисциплины применяются следующие образовательные технологии и методы активного/интерактивного обучения: [конспект, доклад, сообщение].

а. Структура дисциплины:

Форма обучения – очная.

№	Наименование темы / раздела дисциплины	Семестр	Количество часов по видам учебных занятий и работы обучающегося					Формы промежуточной аттестации	
			Лек	Лаб	Пр	ОК*	СР		Конт роль
1	Тема 1. Исторические культурные связи стран Южной и Юго-Восточной Азии (Индия, Вьетнам, Таиланд и др.) и влияние культуры Китая на данный регион	4	1				1,5	1,5	
2	Тема 2. Мифы народов Южной и Юго-Восточной Азии				1				
3	Тема 3. Древнейшие памятники индийской литературы		1						
4	Тема 4. Прозаическая индийская литература, зародившаяся на основе фольклора				1				
5	Тема 5. Расцвет классической драмы в древней Индии		1						
6	Тема 6. Литература и драматургия VI – XII вв				1				
7	Тема 7. Литература на персидском языке		1						
8	Тема 8. Литература на бенгальском и на языке хинди				1				
9	Тема 9. Литература периода Великих Моголов		1						
10	Тема 10. Развитие литературы XVIII-XIX вв.				1				
11	Тема 11. Литература национально-освободительного движения в Индии		1						
12	Тема 12. Движение индийских прогрессивных писателей и литература				1				
13	Тема 13. Литература независимой Индии		1						
14	Тема 14. Модернистские и авангардистские тенденции в индийской литературе и поиск новых эстетических ориентиров и художественных ценностей				1				
15	Тема 15. Современная		1						

	индийская литература							
16	Тема 16. Самобытная культура бронзового века (донгшонская культура) – исток вьетнамского фольклора и литературы			1				
17	Тема 17. Ранняя вьетнамская словесность	1						
18	Тема 18. Становление и развитие вьетнамской литературы в XIII-XVII вв.			1				
19	Тема 19. Вьетнамская литература XVIII вв. - середины XIX в.	1						
20	Тема 20. Литература второй половины XIX в.			1				
21	Тема 21. Литература начала XX века	1						
22	Тема 22. Вьетнамская поэзия начала 30-ых – 1945 годов			1				
23	Тема 23. Вьетнамская проза начала 30-ых – 1945 годов	1						
24	Тема 24. Критико-реалистическая литература начала 30-ых – 1945 годов			1				
25	Тема 25. Вьетнамская литература Войны Сопротивления против французских колонизаторов	1						
26	Тема 26. Литература социалистического реализма в ДРВ			1				
27	Тема 27. Литература Южного Вьетнама	1						
28	Тема 28. Вьетнамская литература после 1975 года			1				
29	Тема 29. Вьетнамская реалистическая литература наших дней	1						
30	Тема 30. Нереалистическая литература и проблема постмодернизма			1				
31	Тема 31. Ранние письменные памятники Таиланда	1						
32	Тема 32. Литература периода Аюттии			1				
33	Тема 33. Средневековая	1						

	тайская литература							
34	Тема 34. Становление и развитие жанров тайской литературы до конца XVIII в.			1				
35	Тема 35. Драматургия и театральное искусство Сиама	1						
36	Тема 36. Тайская литература XVIII – середины XIX в.			1				
	Итого		18		18		54	54
								Экзамен

*Онлайн-курс

б. СОДЕРЖАНИЕ ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА

Тема 1. Исторические культурные связи стран Южной и Юго-Восточной Азии (Индия, Вьетнам, Таиланд и др.) и влияние культуры Китая на данный регион.

Культурное единство региона Южной и Юго-Восточной Азии, народы которого, несмотря на видимое разнообразие языков и религий, являют собой особую цивилизационную общность, прошедшую длительный путь самостоятельного и самобытного развития, всегда открытую к внешним воздействиям и влияниям. Почти во всех странах этой части Азии (за исключением Вьетнама), письменная литература развивалась первоначально на индийских языках - пали или санскрите, в зависимости от того, индуизм или буддизм были главенствующими религиями. И только во Вьетнаме она первоначально развивалась на основе китайского иероглифического письма *ханван*. В других странах Восточной Азии: Корее и Японии была аналогичная картина. Китайская иероглифическая письменность *ханв* древности и средневековья, вплоть до XIX века выступала здесь в качестве инструмента для создания литературы, обладающей для данного региона общими характеристиками. В результате влияния китайской культуры на этот регион проявились общие особенности восточноазиатской культуры, составляющей особенность письменных литератур стран данного культурного ареала. Лишь постепенно, приблизительно с XIV в., в государствах ЮВА начинают активизироваться местные литературные традиции, местные языки, окончательно утвердившиеся к XVIII в.

Тема 2. Мифы народов Южной и Юго-Восточной Азии .

Ведийская мифология и пантеон ведийских богов. Классификация и характеристика богов ведийского пантеона. Первый Верховный бог ведийского пантеона - Повелитель Вселенной Варуна. Второй Верховный бог Индра – бог урагана и молнии. Агни - бог огня, домашнего очага и жертвенного костра. Сурья – бог солнца, или бог света. Ваю – суровый и энергичный бог ветра. Он – бог больших скоростей и прародитель всех быстроногих существ. Сомы – бог одноименного божественного напитка. Тваштар (Тваштри) – бог-демиург, творец всего существующего, божественный мастер. Адити - женское божество, мать богов (дева-матри). Яма – бог смерти и владыка царства мертвых. Вишвакарма(н) – божественный творец вселенной, «божественный архитектор». Ушас – богиня

утренней зари. Ратри – богиня ночи, сестра Ушас. Рудра – богиня грозы, ярости и гнева. Ашвины – божественные братья-близнецы, сыновья Сурьи.

Полубожественные существа. Мифические герои и жрецы.

Человек как элемент отправления религиозного культа. Понятия хаоса и порядка как космологическая модель. Ведийской мифологии. Теория создания Вселенной с помощью богов-демиургов: Дьяус и Притхви, Вишвакарма и Тваштар.

Индуистская мифология и процесс перехода ведизма в индуизм. Отражение становления индуизма в эпосах «Махабхарата» и «Рамаяна» и в Пуранах – текстах древнеиндийской литературы на санскрите.

Пантеон индусских богов. Тримурти – божественная триада: Брахма – создатель мира, Вишну – его хранитель и Шива – его разрушитель. Десять аватар (воплощений Вишну). Женские божества индуистского пантеона. Дева-матри (богиня-мать) в облике Дурги, Кали, Лакшми, Сарасвати, Амбики и Умы.

Священные животные в индийской мифологии. **Айравата** – слон – ездовое животное Индры. **Акупара** – черепаха, на которой отдыхает земля. **Антилопа** – ездовое животное Ваю и Чандр, бога луны. **Арва** – мифическое существо, полулошадь-полуптица, одна из лошадей луны. **Буйвол** – ездовое животное Ямы. **Ворона** – ездовое животное Шани, божества Сатурна. **Гаруда** – царь птиц (получеловек – полуорел), ездовое животное Вишну. **Гусь** – ездовая птица Брахмы. **Корова** – объект поклонения. **Лебедь** – ездовая птица Сарасвати. **Макара** – мистическое крокодилоподобное существо, ездовое животное Варуны. **Мышь (крыса)** – ездовое животное Ганеши. **Нанди (бык)** – ездовое животное Шивы. **Сугрива** – царь обезьян, активный союзник Рамы. **Тигр** – ездовое животное Парвати в облике Дурги или Кали. **Хануман** – предводитель обезьян. **Шешнаг** – царь змей, ездовое животное Вишну. **Вьетнамская мифология** – отражение контактов древних вьетов с соседними народами ЮВА, проявившееся в общности некоторых мифологических сюжетов народов, многие из которых в настоящее время входят в состав национальных меньшинств современного Вьетнама (мео, мыонг, лао, банар и др.). Миф о сотворении мира, о том как бог создал столб, подпирающий небо. Богини Солнца и Луны – Мат Чой и Мат Чанг. Богиня Ны Оа и бог Ты Тыонг. Яшмовый владыка Нгок Хоанг и его дочь Бан. Миф о том, как появился рис и хлопок. Животные во вьетской мифологии. Мифологические божества: Бог грома и молнии – Тхан Сет, Бог ветра – Тхан Зо, Бог дождя – Тхан Мыа, Бог земли – Тхан Дат, Бог земледелия, Бог гор – Тхан Нуй, Боги Воды – Тхан Ньок, Бог моря – Тхан Биен, Богиня Огня – Тхан Лыа, Боги домашнего очага – Тхан Бен, Бог риса – Тхан Люа, Богиня плотницкого дела – Ны Тхан Нге Мок, Владыка преисподней – Зиём Выонг, Божественные матушки Тхань Мау (матушка-хозяйка воды, матушка-хозяйка гор и лесов, Небесная матушка Лиеу Хань.

От мифа – к преданию. Лак Лонг Куан – государь дракон Лак и фея гор, птица Эу Ко – первопрядки вьетнамцев. Три подвига первопрядков. Уничтожение духа рыбы-монстра Нгы Тинь, духа девятихвостового лиса Хо Тинь, духа дерева Мок Тинь.

Тайская мифология испытала огромное воздействие индуизма и буддизма. У всех тайских народов Индокитая обнаруживаются черты общей мифологической системы.

Миф тайских народов об отделении неба от земли. Космогонический миф о женском существе

Ясангсай и её супруге Пусангси, родившемся из огня. Миф о генезисе мира, организующая роль в котором отведена высшему существу, которое является также первопредком королевских семей (тыква, из которой произошли люди и всё живое на поверхности земли после потопа, и др.). Миф о потопе и о небесном происхождении тыквы, в котором содержится представление о том, что в этом плоде заключён принцип мужского, небесного, начала, тогда как в зёрнах риса — женский, земной, принцип.

Мифы о многочисленных духах — *фи* или *ни*, которые населяют земной мир, астральный и более дальние миры. Земные духи у кхонтхай обладают своими сферами деятельности. Домашние духи *чаотхи*, духи родовых предков — *фидам*, территориальные божества, соподчинённые согласно иерархии феодальных владений Фи-мыонг. Небесный владыка По Тхен, возглавляющий всю систему духов у тайцев.

Мифы об устроителях земли. Божества Таосуонг и Таонган — устроители принёсшие с неба на землю тыквы, Пху Нго и Не Нгам, срубившие лиану, закрывавшую свет, Пуи и Намы, посланные с неба для того, чтобы срубить гигантское дерево баньян, а также Тхонг и Двадараси, подготовившие землю для спуска с неба первого короля Кхун Болома, который установил социальные нормы и преподал людям моральные заветы.

Наги в тайской мифологии. Представления о них как о подземных божествах. Основная их функция — хранение вод и плодородия земли. Будучи подателями плодородия, наги превратились в духов — защитников местности. Предания о превращении змееобразных существ нагов в скалы, горы и целые хребты.

Тема 3. Древнейшие памятники индийской литературы .

Литература шрути — откровение древних мудрецов и литература смрити — литература, которая развивает, уточняет, комментирует откровения мудрецов.

Веды — сборники (самхиты) священных песен и жертвенных формул, торжественных гимнов и магических заклинаний, использовавшихся при жертвоприношениях.

«Ригведа» — первая и важнейшая из четырех этих сборников. Ее название означает «знание гимнов». Состоит из 10 книг. Основное их содержание — мифология.

«Самаведа» — вторая веда. Это сборник песнопений. Означает «знание мелодий».

«Яджурведа» — третья веда. Означает «знание жертвоприношений»

«Атхарваведа» — четвертая, наиболее поздняя из вед. Она означает «знание заклинаний». Содержит магические формулы.

«Брахманы» — комментарии прозаические тексты, содержащие ритуальные и мифологические пояснения и комментарии ко всем четырем ведам.

«Араньяки» — (букв. «лесные книги»), составлены для отшельников и раскрывающие всю символику жертвенного акта.

«Упанишады» — третья группа ведической литературы. Термин означает «сидеть возле», то есть быть у ног учителя, внимать его поучениям, постигать скрытый, тайный смысл текста. Цель «Упанишад» состояла в обучении правильному исполнению древних обрядов и постижению скрытого их смысла.

Великие эпические поэмы «Рамаяна» и «Махабхарата».

«Рамаяна» - переводится двояко: «История о Рама» или «Странствия Рамы». Время написания V-IV вв. до н.э. Это первая в индийской литературе история жизни и подвигов земного человека, легендарного царя Айодхьи Рамачандры. Ее создал легендарный индийский мудрец Вальмики, который носит имя первого поэта. Герой поэмы - Рама – сын царя Дашартхи с юных лет отличается отвагой и совершает подвиги, защищая от набегов благочестивых лесных отшельников. Главной темой поэмы является похищение Ситы – жены Рамы. Это становится причиной жестокой битвы между божественными обезьянами и демонами-ракшасами. Кульминацией в этом сражении является поединок Рамы и Раваны и победа в нем Рамы.

«Махабхарата»- вторая великая эпическая поэма Индии. Название переводится, как «Великая битва бхаратов» или «Великая история бхаратов». Индийские источники считают, что эта поэма создавалась между III в. до н.э. и III в. н.э. Авторство поэмы индийские источники приписывают мудрецу по имени Вьяса. В основе сюжета поэмы лежит вражда между двумя царскими родами – Куру и Панду.

В эпосе, складывавшемся на протяжении столетий в устно поэтической традиции, трудно определить достоверное воспроизведение исторических фактов. В нем запечатлены картины героического века, где память о реальных событиях и лицах преломляется через призму народной фантазии, а история сочетается с мифом.

Тема 4. Прозаическая индийская литература, зародившаяся на основе фольклора .

«Панчатантра» (Пять назидательных книг) и «Двадцать пять рассказов Веталы» - сборники сказок и рассказов на санскрите, составленные в I в. н.э.

«Джатаки» - рассказы о перерождениях Будды занимают значительное место в литературной прозе древней Индии. Их насчитывается более 500. Были записаны на языке пали и представляют эпизоды из жизни Будды.

Тема 5. Расцвет классической драмы в древней Индии .

Драма Калидасы «Шакунтала». Классик индийской литературы Калидаса жил в конце IV - начале - V в. Поэт, драматург и писатель открыл новую яркую страницу в истории мировой литературы. Перу Калидасы принадлежат дошедшие до нас три драмы: «Шакунтала» (Узнанная по перстню Шакунтала), «Малаялика и Агнимитра» и «Мужеством добытая Урваши», поэмы «Облако –вестник», «Род Ракху», «Рождение Кумары» и «Времена года». Ему приписывается еще много других произведений. В основе всех произведений Калидасы – образ человека с его переживаниями, заботами, радостями и печалью. Многие из героев Калидасы – это цари и боги. Вершиной же творения Калидасы и всего драматургического искусства древней Индии является драма «Шакунтала». Главная ее тема – любовь Шакунталы и царя Душьянта. Основным же конфликтом в пьесе – противоречие между человеческими чувствами и жестокими законами общества того времени.

Тема 6. Литература и драматургия VI –XII вв. .

Литература и драматургия VI –XII вв. характерна своим разнообразием не только по жанрам и сюжету, но и по языку. В этот период получает свое развитие литература на местных языках. Но по-прежнему многие поэты и прозаики продолжают писать на санскрите. Одним из таких представителей был крупнейший санскритский лирик Бхартрихари (VI-VII вв.). Его поэтическое наследие – три

«шатаки» (собрания стихов из 100 строф): «Сто строф о любви», «Сто строф о мирской мудрости» и «Сто строф о отрешенности». В основе произведений поэта лежит противоречие между стремлением человека к покою и бесстрастию и его приверженностью к соблазнам жизни.

Пьеса «Глиняная повозка» также является известной санскритской драмой. Ее автором считается Шудрака. Хотя многие считают, что это псевдоним, который взял себе истинный автор. Его пьеса, одна из немногих, в которых отсутствуют мифические персонажи и фантастические ситуации. В драме изображаются быт и нравы индийского города на основе разнообразных по типуажу героев от царедворцев до бедняков и воров.

Писатель и теоретик литературы Дандин (VII в.) и его известный роман «Приключения десяти царевичей».

Бенгальский поэт Джаядева и его поэма «Гита-говинда», рассказывающая о любви Кришны и пастушки Радхи.

Литература на тамильском языке представлена Тируваллуваром – великим тамильским поэтом, автором знаменитой книги афоризмов «Тирукурал» («Священные двусишья»). Тамилы считают ее священной и знают ее наизусть. Другим крупнейшим средневековым тамильским поэтом является Иланго. В IX в. появляется его поэма «Повесть о браслете», рассказывающая о истории торговца Ковалана и его жены Каннахи. Основные достоинства этого произведения, заключающиеся в близости жизни и общечеловеческих идеалах добра предопределили его большую популярность, Каннахи широко почитается тамилами в качестве божества.

Тема 7. Литература на персидском языке .

Вторжение мусульман в Индию и установление Делийского султаната оказали значительное воздействие на развитие индийской литературы. В этот период появляется литература на персидском, а позже на языке урду.

Хусро Дехлеви (1253-1325 гг.) – видный персоязычный поэт Индии. Он известен как автор романтических поэм: «Восхождение светил», «Ширин и Хосров», «Меджнун Лейли», «Зерцало мудрости Александра» и «Восемь райских садов». Сюжеты этих новелл заимствованы из индийского фольклора и письменных памятников, в частности из буддийского «Типитаки».

Другим персоязычным индийским поэтом был поэт-суфий Амир Хасан Дехлеви (1253-1327 гг.), который был ближайшим другом Хусро Дехлеви. Его произведения состоят из газелей и других жанров классической персидской поэзии. Тема подавляющего числа его газелей – традиционная любовная лирика. Амира Хасана считают также автором поэмы «Ашик и Машук» («Поэма о любви»), затрагивающая вопрос религиозных противоречий между индусским и мусульманским населением страны, а также большого прозаического труда «Полезности сердец», содержащего изречения Низамуддина Аулия – учителя и наставника поэта. Однако персоязычная литература, особенно поэзия по причине слабой связи с народом так и не развилась в большую литературу.

Тема 8. Литература на бенгальском и на языке хинди .

С начала второго тысячелетия устанавливается литературная традиция на живых языках. Бенгальская, Хинди, Пенджабская, Кашмирская, Тамильская и другие литературы имеют первоисточником своего развития народное творчество. Выдающимся представителем бенгальской

средневековой литературы является Чондидашш (XIV-XV вв.). Своей поэзией он предвосхитил религиозно-реформаторское движение «бхакти» (преданность, любовь к Богу), охватившее север Индии. Своими песнями о Кришне и Радхе поэт снискал любовь и признание народа.

Самым ранним поэтом северной Индии, положившим начало песенной поэзии на народных языках был Видьяпати ((XIV-XV вв.). Будучи придворным поэтом он со временем отходит от традиционного санскрита и слагает свои произведения на языке, понятном широкой массе – хинди. Основные герои песен Видьяпати - пастух Кришна и пастушка Радха, влюбленные друг в друга.

В XV веке в литературу хинди вливается новая демократическая струя. Одним из ярких ее представителей был Кабир (1440-1519 гг.)- гениальный народный поэт и мыслитель. В своем творчестве он выразил настроение масс Делийского султаната, утверждал ценность человеческой личности вне рамок религии и касты. Основное произведение Кабира называется «Биджак», что буквально означает «список, опись».

Первым представителем собственно кашмирской литературы считается Лал Дед, также жившая в XIV-XV вв. Ее стихи полны неповторимого очарования, сильной образности и подлинно кашмирского юмора.

Несмотря на то, что власть мусульман лишила санскрит поддержки со стороны своих правителей, однако произведения на санскрите создавались и печатались, но и приобретали мировую известность. Одним из таких произведений является сборник рассказов Шукасапти «Семьдесят рассказов попугая», написанные в XV в. Эти рассказы повествуют о находчивости, умении ловко выпутаться из трудных обстоятельств в которые попадают герои произведения. Другой его санскритский сборник «Тридцать две новеллы о монахах» состоит из анекдотов о глупцах, представляющий собой весьма распространенный жанр фольклора. Все герои рассказов – монахи, которые морально опустились, трусливые, вороватые, нечистоплотные тупицы.

Тема 9. Литература периода Великих Моголов .

В литературе периода Великих Моголов выделяется «два потока»- народный и феодальный. С одной стороны получает развитие в высшей степени изысканное придворное искусство и литература избранных, а с другой - литература вольномыслия и чувств, выраженная в различных жанрах на многих языках народов Индии. Переводы Литература на живых языках развивалась в средние века преимущественно в стихотворной форме. Прозаические произведения создавались в основном на языках правящей элиты – санскрите и персидском языке. Наибольшее влияние в литературе этого периода имела поэзия бхакти (преданность, любовь к Богу). Ярко выраженное свободомыслие этих поэтических произведений выражалось как правило в религиозной форме.

Одним из выдающихся поэтов индийского средневековья, основоположником лирической поэзии на хинди был Сурдас (1483-1563 гг.). Главным его произведением является лирико-эпическая поэма «Океан поэзии Сурдаса», куда собрано несколько тысяч гимнов о земном воплощении Вишну.

Среди поэзии бхактов значительное место занимают произведения Тулсидаса Госвами Тулсидас (1532-1624 гг.). Он написал 12 поэтических произведений, среди которых самое значительное «Рамачаритаманаса» (Море подвигов Рамы), над ним он работал сорок лет.

Среди выдающихся бенгальских поэтов выделяется Мукундорама Чокроборти (XVI в.). Его

поэма «Песнь во славу богини Чонди», созданная в традициях бенгальской народной эпической поэзии признана лучшим произведением этой темы.

В XVIIв. При дворе правителей Голгонды жил известный поэт и прозаик Ваджахи, творивший на языке урду. В 1609 г. он пишет поэму «Кутб Муштари», посвященную легенде о любви султана Мухамедам Кули Кутб-шаха к индусской девушке Муштари. Но главным его произведением становится написанное на урду сочинение в прозе «Сабрас» (Трогающий все сердца), которое явилось первым прозаическим произведением, написанном на этом языке.

Тема 16. Самобытная культура бронзового века (донгшонская культура) – исток вьетнамского фольклора и литературы .

Древние памятники, донесшие картины жизни того периода и следы древних мифологических и фольклорных мотивов. Древний фольклор вьетнамцев. Фольклор малых народов Вьетнама – устное творчество доклассового общества. «Собрания чудес и таинств земли Вьет» и «Дивные повествования Линь-нам» - записанные источники вьетнамского фольклора (XIV-XVвв.).

Царствование легендарной династии Хонг Банг (королей Хунгов – II-I тысячелетие до н.э.). Мифы, предания и сказки того времени и гипотеза о существовании письменности того времени.

Тема 17. Ранняя вьетнамская словесность.

Самые ранние памятники вьетнамской письменности X века, после освобождения земли вьетов от многовековой Северной (китайской зависимости). Использование китайской письменности во Вьетнаме в период династии Цинь-Хань с целью составления административных документов разнообразного социального предназначения. Письменные памятники X-XII вв. на языке *ханван*, ставшим официальным письменным языком вьетнамского феодального государства.

Тема 18. Становление и развитие вьетнамской литературы в XIII-XVII вв. (2 часов).

В XIII-XVII вв. вьетнамская литература становится достаточно развитой литературой средневекового типа с характерной иерархией жанров, с религиозной (конфуцианской, даосской и буддийской в сочетании с местными культами) основой мироощущения. Создание национальной вьетнамской письменности *тыноми* ее значение для развития культуры Вьетнама. Появление литературных произведений на этой письменности, большая часть которой до второй половины XIX в. была представлена поэзией, а также ритмической прозой. Придворно-аристократическая и конфуцианская литература. Литературное творчество императора Чань Тхань Тонга (1240-1290 гг.) и его лирические стихи «Весенним днем в дворцовом саду вспоминаю об ушедшей из жизни». Поэтическое творчество императора Чан Минь Тонга (1298-1356 гг) и его стихотворение «Дождливая ночь». Пейзажная лирика Чьонг Хан Шиеу (?-1354гг.), Нгуен Шьонга (конец XIII- начало XIVв.). Поэзия военачальников периода борьбы с монгольскими завоевателями (XIII в.). Полководец и поэт Чан Куанг Кхай (1248-1294) о выигранных им сражениях. Его стихотворение «Вслед за колесницей государя возвратился в столицу». Полководец Фам Нгу Лао (1255-1320 гг.) и его стихотворение «При переправе Тьонг-зыонг отгнал копьё у врага». Канонизация мест победоносных битв в поэтических творениях Чан Минь Тонга («Река Батьдан»), Чан Лиёу («Минуя заставу Хам-ты») – конец XIV – начало XVв.).

Развитие жанра ритмической прозы – *фув* стихах Шы Хи Няна, Нгуен Ба Тхонга, Чьонг Хан

Шиен (XIV в.).

Возвращения *хит* полководца Чан Хынг Дао (?-1300 г.), прославившегося во время борьбы с монгольским нашествием. Его «Воззвание к военачальникам». Ратная тема в стихах императора Чан Ань Тонга (1275-1320 гг.). Его стихотворение «Возвращаясь из похода на Тямпу».

Усиление конфуцианской тенденции в литературе второй половины XIV в. Конфуцианец Нгуен Чунг Нган (1289-1370 гг.) и его стихи об укреплении мира с монголами.

Поэзия конфуцианцев, выступавших за реформы, направленные против земельной аристократии – тема социального гнета. Стихи Тю Дыонг Аня, Нгуен Фи Кханя (1353-начало XV в.).

Литературное творчество выдающегося деятеля вьетнамской культуры первой половины XV в., национального героя и государственного деятеля Нгуен Чая (1380-1442 гг.), положивший начало поэзии на вьетнамском языке. Его «Поучения принцу-наследнику» и другое литературное наследие: «Оповестительное слово о замирении Нго», «История ламшонского восстания», «Сборник обращений к армии», «Собрание стихов на ханване», «Собрание стихов на родном языке», «Географический очерк страны».

Император и поэт Ле Тхань Тонг (1440- 1497 гг.) и его литературная академия «Собрание двадцати восьми светил».

Писатель Нгуен Зы (XVI в.) – представитель оппозиции враждующей литературной клике и его обличительные произведения. Освобождение новелл Нгуен Зы и Ле Тхань Тонга от связи с летописной традицией.

Творчество выдающегося мыслителя и поэта XVI в. Нгуен Бинь Кхиема (1491-1585 гг.).

Ле Те Сюен и становление повествовательной прозы. «Собрание чудес и таинств земли Вьет» (начало XIV в.).

«Собрание рассказов об удивительном» («Чуен ки ман лук») Нгуен Зы как демонстрация появления вьетнамской новеллы.

XVII в. – век «ритмической прозы». Появление литературных миниатюр в жанре *фу*. Нгуен Данг – признанный мастер этого жанра. Дао Зюи Ты (1572- 1634 гг.) – «сын поющего шута».

Проникновение европейских миссионеров во Вьетнам. Значение деятельности Александра де Рода. Создание письменности на латинской основе *тыи куок нгы*.

Тема 19. Вьетнамская литература XVIII вв. -середины XIX в..

XVIII столетие во Вьетнаме - период непрерывных крестьянских восстаний. Крестьянская война тэйшонов (1771-1802 гг.) и литература того периода. Проекты аграрных реформ Фам Динь Хо (1768-1839 гг.) и Фан Хюи Тю (1782-1840гг.).

Ученые-энциклопедисты Ле Хыу Чак (1720-1792 гг.) и Ле Куи Дон (1725-1783 гг.). «Записки из нетленного книгохранилища» Ле Куи Дона.

Выдающаяся поэтесса Хо Суан Хыонг (конец XVIII - начало XIX вв.) и ее малая стихотворная форма.

Основоположница жанра нгэм Доан Тхи Дьем (1705-1748 гг.). Тема войны в ее творчестве.

Волшебно-героический сюжет в поэме неизвестного автора «Тхатъ Сань».

Вершина классики вьетнамской литературы Нгуен Зу (1765-1820 гг.) и его бессмертное

творение «Стенания истерзанной души».

Тема 20. Литература второй половины XIX в.

1858 г. - начало французской колонизации. Общественно-политическая позиция писателей в отношении колониаторской политики Франции. Поэт Нгуен Тхонг (1827-1894 гшг.) – автор жизнеописаний руководителей антифранцузских восстаний.

Выдающийся поэт и деятель вьетнамской культуры Нгуен Динь Тьеу (1822-1888гг.) и его поэма «Лук Ван Тиен».

Демократические тенденции поэзии Нгуен Кхюэна и Ту Сыонга.

Чыонг Винь Ки, или Петрус Ки (1837-1898 гг.) – ученый, педагог, писатель, журналист и его прозаические произведения на «куок нгы». Его «Путешествие на Север в город Ат Хой» - самый ранний образец очерковой вьетнамской литературы.

Тема 21. Литература начала XX века.

Просветительское движение перехода на родной язык и письменность «куок нгы». Развитие патриотической литературы. Литературно-публицистическое творчество Фан Бой Тяу (1867-1940 гг.), Фан Тю Чиня (1872-1927 гг.) и Тонкинской общественно-просветительской школы «Донг кинь нгиа тхук».

Крупнейшие переводчики и пропагандисты западной литературы Нгуен Ван Винь (1882-1936 гг.) и Фам Куинь (1892-1945 гг.).

Южновьетнамские авторы: Хоанг То Ань, Чан Тянь Тиеу, Чыонг Зюи Тоан и их литературное творчество.

Развитие документальной прозы в первые два десятилетия XX века. Литературное творчество Фам Куиня (1892-1945гг.).

Примеры ранних образцов социально-бытового романа 20-ых годов на Севере страны. Романы Данг Чат Фата (1902-1929 гг.) «Цветок под снегом» и «Злая доля».

Хо Биеу Тянь (1885-1958 гг) – крупнейший представитель социально-бытового романа двадцатых годов и его произведения «Жить в ногу со временем», «Прозрение», «Переводчик», «Деньги».

Известный южновьетнамский Ле Хоанг Мьу и его авантюрно-приключенческие романы «Любовные приключения Ха Хыонг» (1912г) и «Мечь красавицы или история Фунг Ким Хуэ»(1920г.).

Нгуен Ты Шиеу (1887-1965гг) – признанный мастер исторического романа и его исторические романы «Гром в зимнюю ночь»(1928г.), «Динь Тиен Хоанг»(1929г.), «Славные воительницы»(1929г.),«Императрица Чиеу Ау»(1929г.).

Тема 22. Вьетнамская поэзия начала 30-ых – 1945 годов.

Развитие вьетнамской литературы с начала 30-ых годов до 1945 года – важный период в истории культуры Вьетнама. Исключительное своеобразие и значение этого периода.

Обновление вьетнамской поэзии, вылившееся в марте 1932 года в движение «Новой поэзии» (1932 – начало 1940-х годов). Роль периодической печати в распространении новой поэзии.

Литературная деятельность Тхе Лы (1907-1989гг.) – поэта, прозаика, драматурга и театрального деятеля. Его сборник стихов «Рифмы» (1935г.).

Литературное творчество Суан Зиеу (1916-1985гг.) и его сборник «Стихи» (1938г.).

Поэт-сатирик Ту Мо (1900-1976гг.) и его стихи, вошедшие в двухтомник «Обратный поток» (1934г.).

Поэтический мир поэта в вьетнамской деревни Нгуен Биня (1919-1966гг.) и его стихотворный сборник «Моя душа» (1937г.). Его программное стихотворение «Мы деревенские» (1936г.).

То Хыу (1920-2002гг.) – поэт, переводчик, крупный государственный деятель. Его дореволюционные стихи в сборнике «С тех пор» (1946г.).

Тема 23. Вьетнамская проза начала 30-ых – 1945 годов .

Вьетнамская проза начала 30-ых – 1945 годов – классика современной вьетнамской литературы.

Деятельность литературной группы «Своими силами» ((1933-1945гг.) и ее члены: Няп Линь, Кхай Хынг, Хоанг Дао, Тхат Лам и поэты Тхе Лы, Суан Зиеу и др. Манифест группы и ее печатный орган «Нравы».

Романы Няп Линя «Белая бабочка» (1939г.).

Литературное творчество Тхат Лама (1910-1942гг.) и его произведения «Первые холода» (1937г.), «Семья матушки Лэ», «Приступ гнева», Тридцать шесть ханойских улиц» (1943г.).

Творчество дореволюционного писателя Нгуен Туана (1910-1987гг.). Его романы «Тени и отзвуки времени» (1940г.), «Родина» (1940г.), «Жизнь Нгуена» (1940г.)

Тема 24. Критико-реалистическая литература начала 30-ых – 1945 годов .

Писатель этого направления Нго Тат То (1894-1954гг.) и его главный роман «Лампа гаснет» (1939г.).

Литературная деятельность другого представителя критико-реалистической литературы Нгуен Конг Хоана (1903-1977гг.). «Актер Ты Бэн»- один из самых известных произведений писателя.

Романист и очеркист Ву Чонг Фунг (1912-1939гг.)- представитель натуралистического направления в литературе. Его произведения «Ни звука» (1931г.), «Ловушка» (1933г.), «Как выйти замуж за француза» (1934г.), «Гроза» (1936г.), «Проститутка» (1936г.), «Разрушенная плотина» (1936г.). Сатирическое произведение автора – роман «Счастливчик»(1936г.).

Нам Као (1917-1951гг.) – крупнейший дореволюционный писатель-реалист, представитель литературы «нищеты и страданий» . Его романы «Ти Фео» (1941г.), «Прозабание» (1944г.) и рассказы: «Старый Хак», «Сытный обед», «Лунный свет», «Истории, которые не хочется писать».

Стихи и песни Нгетиньских советов (1930-1931гг.) – образец революционной вьетнамской литературы.

Поэзия Хо Ши Мина (1890-1969гг.) и его литературно-публицистическая деятельность. Его «Тюремный дневник» (1942-1943гг.). Революционная проза Ле Ван Хиена (1904-1997гг.), Кыу Ким Шона, Чан Динь Лонга (1904-1945гг.).

Появление во Вьетнаме революционной русской и советской литературы. Роман М. Горького «Мать».

Тема 31. Ранние письменные памятники Таиланда .

Характеристика классической письменной словесности Таиланда (литература и фольклор, литература и буддизм, влияние соседних словесных культур). Периодизация тайской литературы.

Исследования отечественных востоковедов по литературе Таиланда. Возникновение тайской письменности. Особенности литературы периода Сукхотхай (XIII в.-1350 г.). Ранние письменные памятники. Эпиграфика и её особенности. Стелла Рамкамхенга (1292 г.) как литературное произведение. Стелла из храма Памамуанг. Хроника Лэ Тхая. Надпись короля Ли Тхая. Рукописные тексты (самут, пхук). «Нангнопхамат». «Супхасит Пхраруанг». «Трай пхум катха» («История трёх миров») как главный памятник тайского буддизма и его место в средневековой тайской литературе.

Тема 32. Литература периода Аютии .

Литература периода Аютии (1350-1767 гг.): основная характеристика, особенности, произведения, авторы. Поэтические размеры. Система стихосложения. Взаимосвязи с литературными (фольклорными) традициями соседних государств. Литература периода ранней Аютии (1350-1529 гг.). Жанр лилит: особенности, произведения («Заклинание воды», «Поражение юаней», «Пхра Ло»).

Тема 33. Средневековая тайская литература .

Влияние индийской культуры на тайскую литературу. Агиографические произведения и их роль в средневековой тайской литературе. «Великая жизнь». Жанр «обрамленных рассказов». Джатаки. Сборник «550 джатак» в литературе Таиланда. История появления и их значение. Сборник «50 джатак» и его место в тайской литературе. Сравнительно-сопоставительный анализ циклов «550 джатак» и «50 джатак». Литература периода Аютии (1529-1620 гг.). Литература периода расцвета Аютии (1620-1688 гг.). «Золотой век» тайской поэзии. Наследие короля Пхра Нарая: «Самутрахот», «Тхау Тхотсарот учит Раму», «Пхали поучает младших». «Прорицание об Аютии», «Беталет». Творчество придворных поэтов короля Нарая и их произведения: Пхра Махарачакхру. Поэмы «Самуттакхот» (в 3-х частях) и «Тигр и буйвол». Пхра Хоратхибоди как автор «Волшебного камня» – первого учебника по тайскому языку. «Аюттхайские хроники». Положение прозы в период Аютии: жанр хроник пхонгсавадан: особенности и виды (династийные и монаршие).

Тема 34. Становление и развитие жанров тайской литературы до конца XVIII в. .

Пхра Си Махосот и становление жанров тайской литературы. Жанр чалэм: «Похвала Пхра Нарая». Жанр хе-рыа: цикл «Песен гребцов». Жанр клочанг (колыбельная песня для слонов). Жанр конлабот («механическая поэзия»). Си Прат. Поэма «Анирут». Поэма «Плач Си Прата» как первый нират в литературе Аютии. Нират – поэма о путешествии и разлуке: история жанра. Най Си Тхип. «Путешествие в Харипхунчай»: у истоков жанра нират. Сезонная лирика: «12 месяцев». Выводы по литературе периода Аютии.

Тема 35. Драматургия и театральное искусство Сиама .

Виды сиамских театров: нанг, кхон, рабам, лике, лакхон и его разновидности лакхончатри, лакхоннок, лакхоннай. Жанр театральных пьес ботлакхон. Общие тенденции развития тайской литературы периода Тхонбури (1767-1782 гг.). Восстановление эпоса «Рамакиен»: «Рамакиен» Таксина. Поэма «Рамакиен». История её создания. Наиболее ранние, дошедшие до нас версии. Композиция поэмы. Образы Рамы и Ситы. Характерные отличия сиамской «Рамакиен» от индийской «Рамаяны» как ее прообраза. Поэтические произведения середины XVII в. на сюжеты поэмы «Рамакиен». Творчество Луангсоравичита периода Тхонбури: поэмы «Алмазная корона» и «Инау».

Тема 36. Тайская литература XVIII– середины XIX в. .

Авторы и произведения периода Тхонбури: Пхрая Маханупхап. «Путешествие в Кантон». Най Суан Махатлек. «Во славу короля Тхонбури». «Критсана наставляет сестёр» авторов Пхра Пхиксуина и Пхрая Ратчасупхавади. Вывод по литературе периода Тхонбури. |

с. СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА

Практические занятия

Занятие 1. Тема 10. Развитие литературы XVIII-XIX вв.

1. Обзор литературы XVIII-XIX вв.
2. Поэт Бхарочондро Рай (1707 - 1760 гг.). Главным его творением была поэма «Оннодамомангол» («Песнь во славу Онноды») (Оннода – одно из имен популярной богини в индуизме богини Дурги – бенгальский вариант Парвати - жены Шивы). Это произведение повествует о походе на Бенгалию полководца Ман Сиенгха. Поэма состоит из трех частей: «Величие Онноды», излагающей легенду о жизни Шивы и Парвати, «Восхвыление Кали» и «Восхваление Оннопурны».
3. Новая бенгальской литература. Бонкимчондро Чоттопадхай (1838 – 1894 гг.) с именем которого связано в Индии появление жанра романа. Особую известность получил его роман «Обитель радости» (1882 г.). В нем рассказывается о борьбе индусов против мусульманских правителей. Этот роман, сюжет которого позволяет автору выразить свои чувства патриота, зовет к изгнанию чужеземцев и утверждению национальной самобытности Индии.
4. Рабиндранат Тагор (1861-1941гг.) является крупнейшим представителем новой бенгальской литературы, получивший мировую известность. Началом его литературной деятельности служит появившийся в 1881 г. сборник стихов под названием «Вечерние песни».
5. Литературная традиция на языке урду (XVIIIв.).
6. Мир Таки Мир (1724 – 1810). Он был создателем классической газели на урду. Его перу принадлежит 6 диванов, то есть сборников газелей и множество произведений других видов традиционной поэзии. Из лирических поэм наиболее известными являются «Мечты», «Деяния любви», «Наш мир», Большинство произведений Мира проникнуто духом печали, а многие стихи несут в себе черты суфийского мистицизма. Мир – один из первых поэтов урду, в чем творчестве наметились тенденции гражданской поэзии.
7. Мирза Галиб (1796 – 1869 гг.). Поэт, прозаик, историк, он стал родоначальником прозы на урду, введя в нее разговорный язык . Поэтическую славу принесли Галибу его «Диван урду» и «Собрание персидских стихов». Для поэзии Галиба характерна тема бренности жизни, которая явилась отражением «трагедии гибели», переживаемой в середине XIXв. представителями придворной аристократии, терявшей свои позиции.

8. Бхаратенду Харишчандра (1850-1885 гг.) – первый реформатор языка хинди, сблизивший его с народной разговорной лексикой. В 1873 г. вышло первое его драматическое произведение – комедия «Убийство по ведам – не убийство». Появление которой считается рождением драматургии хинди. Патриотизм Бхаратенду Харишчандры проявился в сатирических произведениях, где, бичуя пороки и недостатки индийского общества того времени, автор предлагает пути их устранения.

Занятие 2. Тема 11. Литература национально-освободительного движения в Индии .

1. Идеиные лидеры индийского освободительного движения:
 - М. Ганди
 - Дж.Неру
 - Б.Тилак
 - Р.Тагор
 - Нирал С.Пант
 - Премчанд

Методические рекомендации по проведению занятия в формате семинара-дискуссии приведены в разделе 8.

Занятие 3. Тема 12. Движение индийских прогрессивных писателей и литература .

1. Объединение прогрессивно настроенных писателей.
2. Саджад Захир
3. Мулк Радж
4. В Сборник реалистических рассказов писателей урду «Искры»(1933 г.)
5. Премчанд и его творчество
6. Значение литературного творчества Мунши Премчанда (31.07.1880 – 8.10.1936 гг.).

Студенты готовят устные доклады по предложенным темам на 5-7 мин, подготовка презентации в MS PowerPoint приветствуется.

Занятие 4. Тема 13. Литература независимой Индии .

1. Крушение британского колониального режима.
2. Стихотворении «Новый поворот истории» Шивмангал Синх Сумана
3. Стихотворение «Индия наша» поэта хинди Балкришны Шармы Навика (1899-1972 гг.), близкого по своим взглядам идеям М.К. Ганди.

Методические рекомендации по проведению занятия в формате семинара-дискуссии приведены в разделе 8.

Занятие 5. Тема 14. Модернистские и авангардистские тенденции в индийской литературе и поиск новых эстетических ориентиров и художественных ценностей .

1. Начиная с 50-х годов в Индии распространяются модернистские и авангардистские течения. Этому способствует идеологическая экспансия, которую активизируют США, и в частности ее «Конгресс за свободу культуры» и «Корпус мира» вместе с разветвленной сетью информационной службы ЮСИС и других организаций. Они ставили цель изолировать писателей от общественной жизни, оторвать литературу от политики, «доказать», что аполитичность писателя является важнейшим условием его творческой свободы.
2. Пропаганда западной культуры. В произведениях писателей, находящихся под воздействием этой пропаганды, испытывающих влияние модернистской литературы Запада, появляется стереотипный герой -мятущаяся личность, человек ущербный, угнетенный враждебной ему действительностью, безнадежно одинокий. Подобного рода тенденция была, например, в творчестве Агья, Аруна Джоши , Ахтара уль-Эмана и некоторых других.
3. Арун Джош
4. Ахтар уль-Эман
5. Гаджанан Мадхав Муктибодх в поисках новых эстетических ориентиров и художественных ценностей. Его стихотворные произведения: «Ночью», «Бог разрушения», «О Великий!» и сборники:«Септет» и «Кривое зеркало».

Студенты готовят устные доклады по предложенным темам на 5-7 мин, подготовка презентации в MS PowerPoint приветствуется.

Занятие 6. Тема 15. Современная индийская литература .

1. Обладатели Букеровской премии: Салман Рушди, Аравинд Адига и Арундати Рой. Блестящий романист Салман Рушди, удостоенный мирового признания и его романы - семейная сага «Прощальный вздох мавра» и «Золотой дом».
2. Джумпа Лахури - лауреат Пулитцеровской премии и ее роман «Тёзка» поднимает близкие автору вечные темы: отношения отцов и детей, метания юношеской души, поиск жизненного пути, столкновение разных культур.
3. Современный классик Рой Арундати и его роман – семейная сага «Бог Мелочей», за которую автор получил в 1997 году премию «Букер».
4. Адига Аравинд и его нетипичный роман«Белый тигр», написанный по признанию самого автора для того, чтобы заставить людей думать и разбить шаблонные представления об Индии, показать ее такой, какая она есть на самом деле. Это страна, где Свет каждый день отступает перед Мраком, где страх и ужас идут рука об руку с весельем и шутками.

5. Амитав Гош, также вошедший в Букеровский шорт-лист, и его приключенческий роман «Маковое море».

Студенты готовят устные доклады по предложенным темам на 5-7 мин, подготовка презентации в MS PowerPoint приветствуется.

Занятие 7. Тема 25. Вьетнамская литература Войны Сопротивления против французских колонизаторов .

1. «Тезисы о культуре» КПИ (1943г.) –партийный документ, определивший взаимоотношение партии и творческой интеллигенции.
2. Сборник То Хыу «Вьет Бак» (1955г.).
3. Влияние Советской литературы социалистического реализма и политики КПСС творчество вьетнамских литераторов этого периода.
4. Переводы произведений советских писателей и поэтов: «Мать» М. Горького, «Тихий Дон» М. Шолохова», «Жди меня», «Ты помнишь, Алеша, дороги Смоленщины» К. Симонова», «Подпольный обком действует» А.Федорова, «Повесть о настоящем человеке» Б. Полевого и др.
5. Писатель Нгуен Динь Тхи (1924-2003г.) и его роман «Вперед, в атаку!»(1951г.).
6. Романы Во Хюи Тама (1926-1996гг.) «Угольный край» (1951г.) и Нгуен Ван Бонга (1921-2001гг.) «Буйвол» (1952г.).
7. Литературный путь писателя То Хоая (1920-?). Его произведения: «Приключения кузнечика Мена»(1942г.), «Рассказы о Северо-Западе» (1954г.), «Супруги А Фу».

Студенты готовят устные доклады по предложенным темам на 5-7 мин, подготовка презентации в MS PowerPoint приветствуется.

Занятие 8. Тема 26. Литература социалистического реализма в ДРВ .

1. Ориентация вьетнамской литературы ДРВ на советскую литературу этого периода.
2. Круг тем, волновавших северовьетнамских писателей в период после 1954 и до 1975 года. Роман То Хоая «Десять лет»(1961г.), Нгуен Конг Хоана «Чересполосица(1958) и роман Буй Хюи Фана «Время быстрой наживы»(1962г.).
3. Диалогия Нгуен Динь Тхи «Рушатся берега».
4. Тема участия в общей борьбе против французских колонизаторов национальных меньшинств в романах Нгуен Нгока «Страна поднимается» (1956г.) и «Западный край» То Хоая (1957г.) и др.
5. Тема строительства новой жизни в городе и деревне перниода 1954- 1957 –х годов. Диалогия Дао Ву (1927-2006гг.) «Мощенный дворик»(1959г.) и Нгуен Кхая «Противостояние»(1959-1961гг.).
6. Тема воспитания нового человека в произведениях Дао Ву «Странствия», «Огненные цветы», «Шелковая лента».

7. Роман Нгуен Тхе Фьонга (1906-1978гг.) «Еще один шаг вперед» (1960) об изменениях в человеческих отношениях в сельской местности.
8. Романы производственной темы «Трудовые будни» Во Хюи Тама, «Только вперед», «Лицом к лицу с огнем» Суан Канга, «Земля деревенская» Нгуен Тхи Нгок Тху, «Эвкалиптовый лес» Ле Фьонга.
9. Тема войны за объединение страны и борьба против американской агрессии в произведениях Нгуен Динь Тхи «В огне» (1966г.), «Линия огня прочеркивает небо» (1967г.). Романы Нгуен Кхая «Дорога в облаках» (1970г.) и «Бойцы» (1973г.). Роман Нгуен Минь Тяу (1930-1989г.) «След солдата»(1972г.).

Методические рекомендации по проведению занятия в формате семинара-дискуссии приведены в разделе 8.

Занятие 9. Тема 27. Литература Южного Вьетнама .

1. Государственный переворот на Юге и свержение в 1963 году Южновьетнамского президента Нго Динь Зиема. Ориентация литературы Юга на литературу Запада. Переводы произведений Ж.-П. Сартра, М. Камю, К. Ясперса, Ф. Саган, А. Миллера, Дж. Сэлинджера, М. Митчелл, М. Пьюзо, Л. Толстого, М. Шолохова, Л. Пастернака, А. Солженицына и др.
2. Произведения Тхань Там Туйена (1936 – 2006гг.), Зыонг Нгия Мау, Нгуен Тхи Хоанг, Тю Ты (1917-1975гг.). Роман Тхань Туйена «В горниле войны» (1957г.).
3. Южновьетнамские поэты Ву Хьонг Тьонг, Динь Хунг, Бан Ба Лан, Монг Тует, Тхань Там Туйен, Май Тхао и др.
4. Поэт-экспериментатор Тхань Там Туйен и его сборник стихов «Я больше не одинок».
5. Романы Нгуен Ван Бонга «Уминьские леса» (1970г.) и «Белое платье»(1973г.), а также Тху Бона – «Молния»(1973г.) и «Под облаками сизыми»(1975г.), «Семья матушки Бай» и «Ман и я» (1972г.) писателя Фан Ты. Роман Ань Дыка – «Хон Дат» (1966г.).

Студенты готовят устные доклады по предложенным темам на 5-7 мин, подготовка презентации в MS PowerPoint приветствуется.

Занятие 10. Тема 28. Вьетнамская литература после 1975 года .

1. Предобновлеченский период с 1975 по 1986 годы. Нгуен Минь Тяу и литературная дискуссия в 1978 года.
2. Литература в условиях политики «открытых дверей» и либерализации внутренней жизни. Встреча Генерального секретаря ЦК КПВ Нгуен Ван Линя с деятелями культуры и искусства в октябре 1987г. Газета «Литература и искусство» - главный проводник политики обновления после 1978 года.
3. Реабилитация представителей творческой интеллигенции, участников дела «Гуманизм-Шедевры». Принятие в 1989 г. нового Закона о печати, регламентирующего

деятельность вьетнамских СМИ. Конец 80-х годов – свободный рынок в стране и литературе. Процесс тотальной коммерциализации. Влияние иностранной литературы на развитие вьетнамской литературы.

4. Литературное творчество поэтов старшего поколения в новых условиях. Стихи Банг Вьета, Чан Данг Кхоа, Хыу Тхиня, Нгуен Чонг Тао, Нгуен Зюи и др.
5. Появление стихов поэтов Ви Тхуи Линь (род.в 1980г.) и Фан Хуен Тхы (род.в 1972г.), а также Ли Хоанг Ли (род.в 1975г.) и поэта с Юга страны Нгуен Хыу Хонг Минь (род.в 1972г.).
6. Успех сборника стихов Хыу Тхиня «Разговор со временем» (2006г.).
7. Следование соцреалистическим традициям писательницей с Севера Тхи Нгок Ту. Ее романа «Утро» (1976г.) и роман южновьетнамского автора Нгуен Мань Туана «Остров Чам» (1985г.). Их непопулярность в наше время и отход в сторону реализма, модернизма и постмодернизма. Реалистические произведения современных писателей: Нгуен Кхая, Ле ЛЫУ, Нгуен Мань Туана, Ма Ван Кханга, Ле Минь Кхуэ и др.

Методические рекомендации по проведению занятия в формате семинара-дискуссии приведены в разделе 8.

Занятие 11. Тема 29. Вьетнамская реалистическая литература наших дней .

1. Роман Лэ Лыу (род.в 1942г.) «Время далекое» (1986г.), посвященное периоду освобождения от французского колониального ига (1954г.) и до 80-х годов XX в. Тема личного и общественного в этом романе.
2. Романы писательниц Зыонг Тху Хыонг (род.в 1949г.) «Туманный рай» (1983г.) и Ле Минь Кхуэ (род.в 1949г.) «Маленькая трагедия» (1990г.).
3. Возвращение к теме исторического прошлого в современных романах Нгуен Монг Зяка (1940-2012гг) «Река Кон в период половодья», в центре которого времена Тэйшонов, Ву Нгок Диня (род.в 1933г.) «Двенадцать шиканов», посвященный событиям X века, Хоанг Куок Хая (род.в 1938г.) «Бурные времена эпохи Чан», Нгуен Кхак Фука (род.в 1947г.) «Столица дракона», рассказывающем о начальном периоде становления династии Ли. В этом же ряду стоит один из самых известных исторических романов Нгуен Суан Кханя (род.в 1933г.) «Хо Куи ЛИ», вышедший в 2000 году.
4. Роман Бао Ниня (род.в 1952г.) «Печаль войны»(1990г.), занявший почетное место в современной вьетнамской литературе.
5. Романы, поднимающие тему интеграции Юга и Севера. Нгуен Мань Туан «Нам жить вместе» (1980г.) и Нгуен Кхай « Встреча в конце года»(1982г.).
6. Дискуссия о праве писателя на свое видение истории. Исторические рассказы Нгуен Хюи Тхиепа. «Беллетризация истории» и «история вымысла».

7. Произведения Тью Лая (род.в1946г.) «Просить милостыню у прошлого»(1992г.) и роман «Улица» (1993г.).
8. Традиционный социально-бытовой роман Нгуен Вьет Ха «Время бога» - попытка осмыслить период жизни второй половины 80-х до середины 90-х годов XX века.
9. Усиление документального начала в литературе начала XXI века. «Дневник врача на войне» Данг Тхюи Чам (2005г.) и дневник Нгуен Ван Тхака «Навеки двадцатилетний».
10. Автобиографическая книга известной актрисы кино и танцовщицы Ле Ван « Жить и любить»(2006г.).

Методические рекомендации по проведению занятия в формате семинара-дискуссии приведены в разделе 8.

Занятие 12. Тема 30. Нереалистическая литература и проблема постмодернизма .

1. Писатель Нгуен Хюи Тхиеп – «лицо» начального этапа обновленческой литературы - периода перехода от военной героики к прозе мирной жизни. Его рассказы: «Ветерки над Хуа Татом», «Генерал на пенсии», «Острый меч», «Золото и огонь», «Целомудрие» и др.
2. Писательница Фам Тхи Хоай (род.в 1960г.) и ее роман «Ангел небесный»(1988г.).
3. Признаки постмодернистской литературы в творчестве писателя Нгуен Бинь Фыонга(род.в 1965г.). Его роман «Дети-старика» (1994г.) – сплав фантастического и сатирического реализма, часто переходящего в гротеск.
4. Творчество писателя Та Зуи Аня (род.в 1959г.). Его романы «Старик Кхо» (1992г.), «В поисках героя»(1999г.), «Дух покаяния»(2004г.), «Прощание с Мраком»(2008г.).
5. Писатель Хо Ань Тхай – представитель нереалистической литературы. Его экспериментальная проза «Десять и одна ночь»(2006г.), «Человек, стоящий на одной ноге»(1995г.), «Будда, Савитри и я» (2007г.).
6. Заключение. Современная вьетнамская литература в целом соответствует состоянию мировой литературы и развивается в ее русле. В условиях современного открытого общества она отражает все более усложняющийся окружающий мир. Внешние влияния вместе с внутренними исканиями, характерными для современной вьетнамской литературы, являются залогом ее успешного развития как части мировой литературы.

Студенты готовят устные доклады по предложенным темам на 5-7 мин, подготовка презентации в MS PowerPoint приветствуется.

Занятие 13. Тема 40. Тайская литература XVIII– середины XIX в .

1. Литература периода Тхонбури: Пхрая Маханупхап. «Путешествие в Кантон». Най Суан Махатлек. «Во славу короля Тхонбури». «Критсана наставляет сестёр» авторов Пхра Пхиксуина и Пхрая Ратчасупхавади. Вывод по литературе периода XIX в Тхонбури.

2. Научно-популярные произведения, знакомящие тайцев с западными знаниями, написанные Рамой V и Рамой VI. История Лилит Пхра Ло - лучшее произведение лилит, представленное королевским литературным клубом короля Рамы VI (1916г).
3. "Сердце юноши", написанная королем Рамой VI, романы писательниц Докмай Сот (настоящее имя Бубпа Нимманхэмин) и В. На Прамыанмак (Вишавади Рангсит), роман "Театр жизни" Акатдамкэнга Рапипана.

Методические рекомендации по проведению занятия в формате семинара-дискуссии приведены в разделе 8.

Занятие 14. Тема 41. Тайская литература конца XIX середины XX века .

1. Творчество тайских поэтов: Прамахамонтри – одного из первых поэтов-сатириков, Чит Буратхат (1892–1942), первого тайского поэта и прозаика, чье творчество перешагнуло за рамки узкого круга ценителей классической поэзии.
2. Акат Дамкэнга – тайский писатель реалистического направления; его роман «Театр жизни» - важная веха в развитии литературы Таиланда; Сибурапа (1905–1975), писатель, публицист и общественный деятель с демократическими убеждениями, собравший вокруг себя единомышленников в группу «Супхапбуруг», сыгравшую видную роль в развитии литературы и общественной жизни Таиланда
3. Тайские писатели двадцатого века и их беллетристика. Литературные произведения писателей Кукрит Прамодж , Кулап Сайпрадит (псевдоним Сибурапха), Суверия Сирисингх (псевдоним Ботан), Чарт Корбджитти , Прабда Юн , Дуанвад Пимвана и Питчайя Судбантад. Переводработ тайских авторов на английский язык.
4. Появление литературных критиков - Кхамсинг Сринавк и Пира Судхам из Исана.
5. Деятельность литературной группы из Бангкока. Издание художественной литературы индийского писателя Дж. Гопината , баснописца А. Д. Томпсона , а также научно-популярной литературы Гэри Дейла Сирли.

Студенты готовят устные доклады по предложенным темам на 5-7 мин, подготовка презентации в MS PowerPoint приветствуется.

Занятие 15. Тема 42. Тайская литература после революции 1932г. .

1. Приход на смену поэзии, которая считалась аристократическим занятием, прозаической художественной литературы.
2. Создание основ прозаических жанров на базе европейской и американской классической литературы.
3. Появление переводов произведений В. Гюго, А. Франса, Ги де Мопассана, Л. Н. Толстого, А. П. Чехова, М. Горького, А. Конан-Дойля, О. Генри, Эд. Валлеса, Эд. По и др.

4. Роман "Сердце юноши", написанный королем Рамой VI. Их сюжеты и действующие лица.
5. Романы писательниц Докмай Сот (настоящее имя Бубпа Нимманхэмин) и В. На Прамыанмак (Випавади Рангсит). Их сюжеты и действующие лица.
6. Роман "Театр жизни" Акатдамкэнга Рапипана. Их сюжеты и действующие лица.
7. Первые тайландские прозаики-аристократы, получившие западное образование.

Студенты готовят устные доклады по предложенным темам на 5-7 мин, подготовка презентации в MS PowerPoint приветствуется.

Занятие 16. Тема 43. Тайская литература XX века .

1. Сибурапа (1905–1975), писатель, публицист и общественный деятель с демократическими убеждениями, собравший вокруг себя единомышленников в группу «Супхапбуруг», сыгравшую видную роль в развитии литературы и общественной жизни Таиланда.
2. Тит Пхумисак (1930–1965гг.) - автор многих песен и боевых маршей рабочих и студентов, ставших народными. Видный поэт, публицист и политический деятель, отдавший свою жизнь за идеалы независимости и демократии, прекрасно владеющий всеми сложностями тайского стихосложения, богатым арсеналом художественных средств классической поэзии.
3. Поэма «Хвалебная песнь великому городу Бангкоку в эпоху прогресса» (1964), в которой сочетается строгость традиционной формы с современной лексикой, смелой сатирой, протестом против репрессий и злоупотреблений военной диктатуры.
4. Появление в переводе на тайский язык романа М. Горького «Мать».
5. Литературное Общество "Супапбурут" ("Джентльмены"), членами которого были многие известные теперь писатели Таиланда: Сибурапа, Хиумерит, Си Сурирот, Якоп и др.
6. Докмай Сот и ее первый роман, "Ни лэ лок" ("Вот это - мир"). Сборник ее рассказов "Бутсабабан" (1957г.). Появление ее известного романа "Пуди" (1960г.), в котором Докмай Сот описывает идеализированную жизнь тайского общества и подчеркивает нравственное превосходство героя, честного и благородного, воспитанного в лучших традициях буддийской морали. "Литература о добропорядочных людях".

Студенты готовят устные доклады по предложенным темам на 5-7 мин, подготовка презентации в MS PowerPoint приветствуется.

Занятие 17. Тема 44. Националистическая литература .

6. Луанг Вичит Ватакан (1898-1962гг.) - крупнейший идеолог тайской националистической литературы. Бывший дипломат, затем министр иностранных дел, постоянный секретарь канцелярии премьер-министра. Основные его труды и

литературные произведения.Его романы "Небеса не оставят меня", "Чампасак - небесный цветок", "Алмаз Нарая", "Заходящее Солнце", "Небо Салуэна", "Принцесса Караника" и ряд других романов. Его религиозно-психологические эссе "Восемь ступеней знания", "Сверхчеловек", "Сила буддиста", "Мечта", "Йога", "Умственная власть" и др.

7. Отражение националистических идей Луанг Вичит Ватакана в произведениях Якопа (Чот Прэпан), Акатдамкэнга, Докмай Сот, Чинтары, Кыкрит Прамота. Романы Акатдамкэнга "Пиу лыанг ры пиу кау" ("Желтая или белая кожа"), Кыкрит Прамота "Си пэн дин" ("Четыре правления"). Роман писательницы Чинтары "Виньянпа" ("Душа в потемках") и др.
8. Романы, затрагивающие вопросы социального устройства общества. Известный роман Сибурапы "Лэпай кангна" ("Лицом в будущее") и его главные персонажи.
9. Роман Сират Сатхабанавата "Прунгни тонг мы арун рунг" ("Заря взойдет завтра") о тяжелой доле семьи бедного крестьянина. Его двухтомный роман "Мыанг тат" ("Рабский мир") о беспомощности рабочих перед жестокой эксплуатацией, которой их подвергают собственники табачной фабрики.
10. Писатель Сот Курамарохит - один из крупнейших писателей Таиланда, видевший все общественное зло в деньгах и разобщенности людей Его двухтомный роман "Лыат си дэнг" ("Кровь"), герой которого, увлеченный безумной погоней за деньгами, в конце концов становится, хотя и непроизвольно, преступником.
11. Программное четырехтомное сочинение писателя Сот Курамарохит «Райа», в котором делается попытка нарисовать путь к социальной справедливости.

Методические рекомендации по проведению занятия в формате семинара-дискуссии приведены в разделе 8.

Занятие 18. Тема 45. Тайская литература конца XX –начала XXI века .

1. Антидемократическая кампания 50-х - 70-х годов XX века. Отражение в тайской литературе 60-х годов условий военно-полицейского режима, несколько смягченного в начале 70-х годов, экономического бума в стране, вызванного солидной американской помощью, и ряд других социально-политических факторов. Интерес тайцев к малым литературным формам. Мастера короткого рассказа, повестей, очерков, политической публицистики - Ораван, Ородо, Чаум Паньяпан, Малай Чупинит, П. Интарапалит, Лао Кам-хом, Пайтун Сунтон и др.
2. Сатирические образы социальных стереотипов, созданные П. Интарапалитом, острая политическая сатира Лао Камхома, мягкий юмор Сучи-та Вонгтета, иносказательная публицистика Пеней Кианг-сири, религиозно-мистические эссе Ромади Ватсанасонга, детективные истории Пичиена Куратонга и т. д.

3. Произведения, получившие признание на конкурсах, и имеющие широкий общественный резонанс: роман "Писат" ("Дьявол") (1971г.). Сени Саувапонга,
4. Роман "Пай дзенг" ("Красный бамбук") Кыкрит Прамота,
5. Книга писателя Камсинга Синаука,
6. Переведенная на английский язык "Политикан и другие истории",
7. Роман "Его звали Кап", принадлежащий перу самой модной писательницы Суванни Суконта.
8. Творчество писателя Кыкрит Прамота. Его роман «Красный бамбук».
9. Литературная деятельность Камсинг Синаука, получившего широкую популярность еще в 50-х годах XX века.
10. Писательница Суванни Суконта - яркая представительница так называемого социально-психологического направления в современной литературе Таиланда. Ее роман "Рак кранг сут тай" ("Последняя любовь") и "Его звали Ан".
11. Литературное общество "Пхаса лэ нангсы" ("Язык и книга"), основанное в 1965 г. - центр международного Пен-клуба Королевства Таиланд. Его деятельность и Почетные члены- известные писатели: Кыкрит Прамот, Вит Сивасианон, Тьитана Йотсунтон, Бучу Рочанасатиен.
12. Деятельность Ассоциации писателей Таиланда имени Итсара Амантракуна - известного писателя и журналиста.

Студенты готовят устные доклады по предложенным темам на 5-7 мин, подготовка презентации в MS PowerPoint приветствуется. |

Лабораторные работы

Не предусмотрены

а. КОНТРОЛЬ ДОСТИЖЕНИЯ ЦЕЛЕЙ КУРСА

№ п/п	Контролируемые разделы/темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	Тема № 1-36	ОПК-3.2	Знает необходимые факты, касающиеся географии, истории, политической, экономической, социальной,	Пр-7	
			Умеет использовать знания географии, истории, политической, экономической, социальной, религиозной, межъязыкового и межкультурного взаимодействия.		
			Владеет навыком определения особенностей политической, социальной и культурной жизни стран из межкультурного взаимодействия.		
	Зачет/экзамен	ОПК-3.2		–	УО-1

в. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Самостоятельная работа определяется как индивидуальная или коллективная учебная деятельность, осуществляемая без непосредственного руководства педагога, но по его заданиям и под его контролем. Самостоятельная работа – это познавательная учебная деятельность, когда последовательность мышления студента, его умственных и практических операций и действий зависит и определяется самим студентом.

Самостоятельная работа студентов способствует развитию самостоятельности, ответственности и организованности, творческого подхода к решению проблем учебного и профессионального уровней, что в итоге приводит к развитию навыка самостоятельного планирования и реализации деятельности.

Целью самостоятельной работы студентов является овладение необходимыми компетенциями по своему направлению подготовки, опытом творческой и исследовательской деятельности.

Формы самостоятельной работы студентов:

1. работа с основной и дополнительной литературой, интернет- ресурсами;
2. самостоятельное ознакомление с лекционным материалом, представленным на электронных носителях, в библиотеке образовательного учреждения;
3. подготовка реферативных обзоров источников периодической печати, опорных конспектов, заранее определенных преподавателем;
4. поиск информации по теме с последующим ее представлением в аудитории в форме доклада, презентаций;
5. подготовка к выполнению аудиторных контрольных работ;
6. выполнение домашних контрольных работ;
7. выполнение тестовых заданий, решение задач;
8. составление кроссвордов, схем;
9. подготовка сообщений к выступлению на семинаре, конференции;
10. заполнение рабочей тетради;
11. написание эссе, курсовой работы;
12. подготовка к деловым и ролевым играм;
13. составление резюме;
14. подготовка к зачетам и экзаменам;
15. другие виды деятельности, организуемые и осуществляемые образовательным учреждением и органами студенческого самоуправления.

с. СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература

1. Вьетнам: проблема цивилизационного выбора (1945-2015 гг.) : материалы международной научно-практической конференции, посвященной 70-летию провозглашения независимости Вьетнама, 65-летию установления дипломатических отношений между Россией и Вьетнамом, 40-летию освобождения Южного Вьетнама, 125-летию со дня рождения Хо Ши Мина, Владивосток, 29-30 апреля 2015 г. / Дальневосточный федеральный университет, Восточный институт - Школа региональных и международных исследований ДВФУ, Вьетнамский культурно-образовательный центр ДВФУ, Генеральное консульство Социалистической Республики Вьетнам в г. Владивостоке, Приморское краевое общество дружбы с Вьетнамом ; [сост. Е. Е. Власов ; науч. ред. А. Я. Соколовский] Владивосток : Изд-во Дальневосточного федерального университета, 2015. - 282 с.
<https://lib.dvfu.ru:8443/lib/item?id=chamo:845909&theme=FEFU>
1. Полная академическая история Вьетнама [в 6 т.] : т. 2 . Средние века (1010-1600 гг.) / [П. В. Познер, А. Б. Поляков, Т. Н. Филимонова и др. ; ред. т. П. В. Познер др.]. Москва : Изд-во Президиума Российской академии наук, 2014. - 669 с.
<https://lib.dvfu.ru:8443/lib/item?id=chamo:785243&theme=FEFU>
2. Полная академическая история Вьетнама [в 6 т.] : т. 3 . Позднее средневековье и новое время (1600-1897 гг.) / [Л. А. Аносова, В. И. Мещеряков, О. В. Новакова и др. ; ред. т. Л. А. Аносова и др.]. Москва : Изд-во Президиума Российской академии наук, 2014. - 705 с.
<https://lib.dvfu.ru:8443/lib/item?id=chamo:785246&theme=FEFU>
3. Полная академическая история Вьетнама [в 6 т.] : т. 4 . Новейшее время (1897-1975 гг.) : ч. 1 / [Л. А. Аносова, С. А. Благов, Г. М. Локшин и др. ;

ред. т. О. В. Новакова и др.]. Москва : Изд-во Президиума Российской академии наук, 2014. - 844 с.

<https://lib.dvfu.ru:8443/lib/item?id=chamo:785249&theme=FEFU>

4. Сучкова, Е. В. Культурные связи советской России и Вьетнама в 80-гг. XX в. // Е. В.Сучкова. Владивосток : Изд-во Дальневосточного университета, 2010.

<https://lib.dvfu.ru:8443/lib/item?id=chamo:776253&theme=FEFU>

5. Филимонова, Т. Н. Очерк вьетнамской литературы [Электронный ресурс] : учебное пособие. – Москва : Языки народов мира, 2017. – 272 с.

<https://elibrary.ru/item.asp?id=34867334>

Дополнительная литература

ИНДИЯ

Обязательная литература

- 1.Бонард-Левин Г.М. Древнеиндийская цивилизация: История. Религия. Философия. Литература. Наука. Встреча культур. 3-е изд.-М.: Изд-ая фирма «Восточная литература»,РАН,2000 -495 с.
- 2.Дандекар Р.Н. От вед к индуизму: Эволюционирующая мифология. Перевод с англ.- М.:Вост.лит.,2002.-226 с.
- 3.Бэшэм А.Л. Чудо, которым была Индия. Перев. С англ.2-е изд. – М.: «Восточная литература» РАН, 2000, .- 614 с
- 4..Шудхирчондро Шаркар. Лица богов: Словарь-справочникиндийской мифологии/Перевод с бенгальского Е.К. Бросалиной.- СПб, 2013.- 416 с.
- 5.Буддизм и литература.- М.: ИМЛИ,РАН,- 2003.-432 с.
- 6.Эдвардс М. Древняя Индия. Быт, религия, культура/ Пер. с англ.-М.:ЗАО Центрполиграф, 2005.- 224 с.
- 7.Махабхарата. Рамаяна. Перевод с санскрита. Изд.-во «Художественная литература»,М.: 1974.- 606 с.
8. Махатма Ганди. Изображая мир, истину и ахимсу.Дели.-2010.- 299 с.
- 9.Рабиндранат Тагор. Собрание сочинений. Том 12.Воспоминания. Письма. Стихи. Изд-во «Художественная литература». М.: 1965.- 447 с.

Дополнительная литература

10. Индия: страна и регионы./Отв.ред. Е.Ю.Ванина. Изд. 2-е. М.: Эдиториал УРСС, 2004.- 360 с.
11. Куценков П.А. Начало. Очерки истории первобытного и традиционного искусства.- М.: Алетей, 2001.- 264 с.

12. Юрлова Е.С. Индия: от неприкасаемых к далитам. Очерки истории, идеологии и политики. М.: Институт востоковедения РАН. 2003.- 394 с.
13. Топоров. Санскрит и его уроки./ Древняя Индия. Язык. Культура. Текст. М.: Издательство «Наука». Главная редакция Восточной литературы, 1985.- С.5 – 29
14. Стексова Е.В. Индийская фразеология как отражение менталитета индийцев/ Россия-Инди, 2015. 65 лет по пути мира и демократии: материалы круглого стола «Индия в фокусе: экономика, политика, культура»- Владивосток : Дальневост. федерал. ун-т, 2016.- С.129-136
15. Шевцова Н.И. Образ женщины в индийских фразеологизмах./ Россия-Индия. 1947-2017. Семьдесят лет вместе: материалы круглого стола, посвященного 70-летию установления дипломатических отношений между СССР/ Россией и Индией.- Владивосток: Изд-во Дальневост. федерал. ун-та, 2019.- С.235-253
16. Гоголев К.Н. Мировая художественная культура. Индия. Китай. Япония. Издательский центр АЗ. М.: 1997.- С. 4– 93.
17. Winternitz M. History of Indian literature/ Volume III. Part One: Classical Sanskrit Literature .Part Two: Scientific Literature. Translated from German into English by Subhadra Jha. Motilal Banarsidass Publishers. Private Limited. Delhi.-1998.- 758 p.

Вьетнам

Обязательная литература

1. Мифы и предания Вьетнама / Предисл., пер. с вьетнамского и ханваня, коммент. Е.Ю. Кнорозовой.- СПб.: «Перербургское Востоковедение». 2000.-208 с.
2. Соколовский А.Я. Индийское культурное влияние во Вьетнаме / Россия-Индия: Взаимодействие в области науки, культуры и образования. Материалы Международного симпозиума.- Владивосток: Изд-во Дальневост. ун-та, 2002.- С.174-186.
3. Соколовский А.Я. Очерки по вьетнамской культуре. Владивосток.: Изд-во Дальневост. ун-та, 2000.- 119 с.
4. Категории буддийской культуры. СПб. Петербургское востоковедение, 2000.- 320 с.
5. Нгуен Кхак Виен. Очерки истории Вьетнама. Ханой.: 1998.- 614 с.
6. Никулин Н.И. Вьетнамская литература. Краткий очерк. Изд-во «Наука», Главная редакция восточной литературы. М.: 1971.- 344 с.
7. Филимонова Т.Н. Очерк вьетнамской литературы XX века. М.: Языки народов мира, 2017.- 271 с.
8. Gs. VS. N.I. Niculin. Dong chay van hoa Viet Nam. Ha Noi.: 2008.- 533p.

Дополнительная литература

9. Nguyen Khac Vien and Huu Ngoc. Vietnamese literature. Historical background and texts// Tien Bo Publishing House SRV. Ha Noi.: б.г. 1043 p.
10. Huu Ngoc. Wandering through Vietnamese Culture. Sixth edition (revised). The gioi Publishers. Ha Noi.: 2010.- 1259 p.
11. Vu Ngoc Phan. Tuc ngu, ca dao, dan ca Viet Nam. Nha xuất bản Khoa hoc. Ha Noi.: 1994.- 831 p.

Таиланд

Обязательная литература

1. McDaniel, J. (2008). *Gathering Leaves and Lifting Words : Histories of Buddhist Monastic Education in Laos and Thailand*. Seattle: University of Washington Press. Retrieved from <http://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&site=eds-live&db=edsebk&AN=393459>
2. G. Coedes. *The Indonized States of Southeast Asia*. Edited by Walter F. Vella. Translated by Susan Brown Cowing. East –West Center Press. Honolulu.: .б.г.-403 p.
3. ЭБС ЮРАЙТ-URL: https://ru.xcv.wiki/wiki/Thai_literature#Modern_Thai_literature Тайская литература

Дополнительная литература

4. Берзин Э.О. *История Таиланда*. М.: Наука. 1973.- 320 с.
5. Иванова Е.А. *Тайские народы Таиланда*. М.: Восточная лит-ра, 1970 – 280 с.
6. Корнев В.И. *Литература Таиланда*. М.: Наука, 1971.- 239 с.
7. Brandon, J. R. (1967). *Theatre in Southeast Asia*. Cambridge, Mass: Harvard University Press. Retrieved from <http://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&site=eds-live&db=edsebk&AN=282874>
8. Тарланов Е. З. - *ЛИТЕРАТУРА: АНАЛИЗ ПОЭТИЧЕСКОГО ТЕКСТА* 2-е изд., пер. и доп. Учебник и практикум для СПО - М.:Издательство Юрайт - 2019 - 237с. - ISBN: 978-5-534-10416-5 - Текст электронный// ЭБС ЮРАЙТ - URL: <https://urait.ru/book/literatura-analiz-poeticheskogo-teksta-429994>

Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

[]

Перечень информационных технологий и программного обеспечения

[]

d. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Успешное освоение дисциплины предполагает активную работу студентов на всех занятиях аудиторной формы: лекциях и практиках, выполнении аттестационных мероприятий. В процессе изучения дисциплины студенту необходимо ориентироваться на проработку лекционного материала, подготовку к практическим занятиям, выполнение контрольных и творческих работ.

Освоение данной дисциплины предполагает рейтинговую систему оценки знаний студентов и предусматривает со стороны преподавателя текущий контроль за посещением студентами занятий, подготовкой и выполнением всех практических заданий, выполнением всех видов самостоятельной работы.

Промежуточной аттестацией по данной дисциплине является экзамен.

Студент считается аттестованным по дисциплине при условии выполнения всех видов текущего контроля и самостоятельной работы, предусмотренных учебной программой.

Шкала оценивания сформированности образовательных результатов по дисциплине представлена в фонде оценочных средств (ФОС).

е. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Учебные занятия по дисциплине проводятся в помещениях, оснащенных соответствующим оборудованием и программным обеспечением. Перечень материально-технического и программного обеспечения дисциплины приведен в таблице.

Материально-техническое и программное обеспечение дисциплины

Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа
Учебные аудитории для проведения учебных занятий:		
D208/347, D303, D313а, D401, D453, D461, D518, D708, D709, D758, D761, D762, D765, D766, D771, D917, D918, D920, D925, D576, D807	Лекционная аудитория оборудована маркерной доской, аудиопроигрывателем	
D229, D304, D306, D349, D350, D351, D352, D353, D403, D404, D405, D414, D434, D435, D453, D503, D504, D517, D522, D577, D578, D579, D580, D602, D603, D657, D658, D702, D704, D705, D707, D721, D722, D723, D735, D736, D764, D769, D770, D773, D810, D811, D906, D914, D921, D922, D923, D924, D926	Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления	
D207/346	Мультимедийная аудитория: Проектор 3-chip DLP, 10 600 ANSI-лм, WUXGA 1 920x1 200 (16:10) PT-DZ110XE Panasonic; экран 316x500 см, 16:10 с эл. приводом; крепление настенно-потолочное Elpro Large Electrol Projecta; профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG; подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF	

	Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления),	
D226	Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления), D362 (профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема аудиокоммутации и звукоусиления	
D447, D448, D449, D450, D451, D452, D502, D575, D604	Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления	
D446, D656, D659, D737, D808, D809, D812	Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления; Компьютерный класс; Рабочее место: Компьютеры (Твердотельный диск - объемом 128 ГБ; Жесткий диск - объем 1000 ГБ; Форм-фактор – Tower); комплектуется клавиатурой, мышью. Монитором AOC i2757Fm; комплектом шнуров эл. питания) Модель - M93p 1; Лингафонный класс, компьютеры оснащены программным комплексом Sanako study 1200	Google Chrome(Производитель Google (США):Бесплатное ПО); Microsoft Office 365 (Производитель Microsoft, США, Вид лицензирования: Платное ПО, Количество лицензий неограничено); Microsoft Teams (Производитель Microsoft, США, Вид лицензирования: Платное ПО, Количество лицензий неограничено).
D501, D601	Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления	
Помещения для самостоятельной работы:		
A1042 аудитория для самостоятельной работы студентов	Моноблок Lenovo C360G-i34164G500UDK – 115 шт.; Интегрированный сенсорный дисплей Polymedia FlipBox; Копир-принтер-цветной сканер в e-mail с 4 лотками Xerox WorkCentre 5330 (WC5330C; Полноцветный копир-принтер-сканер Xerox WorkCentre 7530 (WC7530CPS Оборудование для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья: Дисплей Брайля Focus-40 Blue – 3 шт.; Дисплей Брайля Focus-80 Blue; Рабочая станция Lenovo ThinkCentre E73z – 3 шт.; Видео увеличитель ONYX Swing-Arm PC edition; Маркер-диктофон Touch Мемо цифровой; Устройство портативное для чтения плоскопечатных текстов PEarl; Сканирующая и читающая машина для незрячих и слабовидящих пользователей SARA; Принтер Брайля Emprint SpotDot - 2 шт.; Принтер Брайля Everest - D V4; Видео увеличитель ONYX Swing-	Microsoft Windows 7 Pro MAGic 12.0 Pro, Jaws for Windows 15.0 Pro, Open book 9.0, Duxbury BrailleTranslator, Dolphin Guide (контракт № A238-14/2); Неисключительные права на использование ПО Microsoft рабочих станций пользователей (контракт ЭА-261-18 от 02.08.2018): - лицензия на клиентскую операционную систему; - лицензия на пакет офисных продуктов для работы с документами включая формат.docx , .xlsx , .vsd , .ppt.; - лицензия па право

	<p>Arm PC edition; Видео увеличитель Topaz 24" XL стационарный электронный; Обучающая система для детей тактильно-речевая, либо для людей с ограниченными возможностями здоровья; Увеличитель ручной видео RUBY портативный – 2 шт.; Экран Samsung S23C200B; Маркер-диктофон Touch Мемо цифровой.</p>	<p>подключения пользователя к серверным операционным системам , используемым в ДВФУ : Microsoft Windows Server 2008/2012; - лицензия на право подключения к серверу Microsoft Exchange Server Enterprise; - лицензия на право подключения к внутренней информационной системе документооборота и portalу с возможностью поиска информации во множестве удаленных и локальных хранилищах, ресурсах, библиотеках информации, включая порталные хранилища, используемой в ДВФУ: Microsoft SharePoint; - лицензия на право подключения к системе централизованного управления рабочими станциями, используемой в ДВФУ: Microsoft System Center.</p>
--	---	---